

*Серия «Хорошие сказки»*

# СКАЗКИ НАРОДОВ ЗАПАДА



Ростов-на-Дону  
«Феникс»  
2025

УДК 82(4):338  
ББК 82.3(4)-44  
КТК 601  
С43

С43 Сказки народов Запада. — Ростов н/Д : Феникс, 2025. — 61, [2] с. : ил. — (Хорошие сказки).

**ISBN 978-5-222-43122-1**

У каждого народа есть свои неповторимые сказки. Их слушают, рассказывают, читают во всех уголках земного шара. Они выражают отношение к действительности, особенности менталитета, мировоззрение, нравственные идеалы, мечты о будущем. Сборник позволит познакомиться с образцами западных сказок, прикоснуться к их мудрости, а герои наверняка найдут отклик в детских сердцах и научат добру и справедливости.

УДК 82(4):338  
ББК 82.3(4)-44

**ISBN 978-5-222-43122-1**

© ООО «Феникс»: оформление, 2024  
© В оформлении книги использованы иллюстрации по лицензии Shutterstock.com, 2024  
© Алифанова Светлана: иллюстрация на обложке, 2024



# ДЕНЬГИ ДЕЛАЮТ ВСЁ

(итальянская сказка)

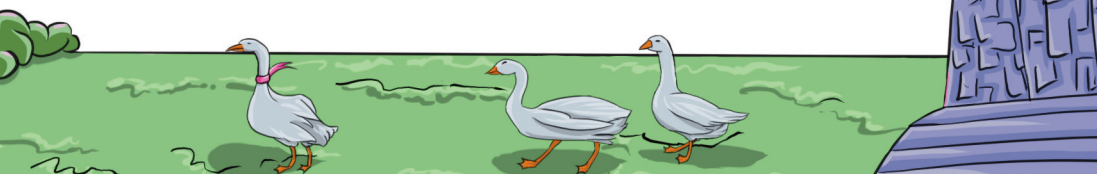
3

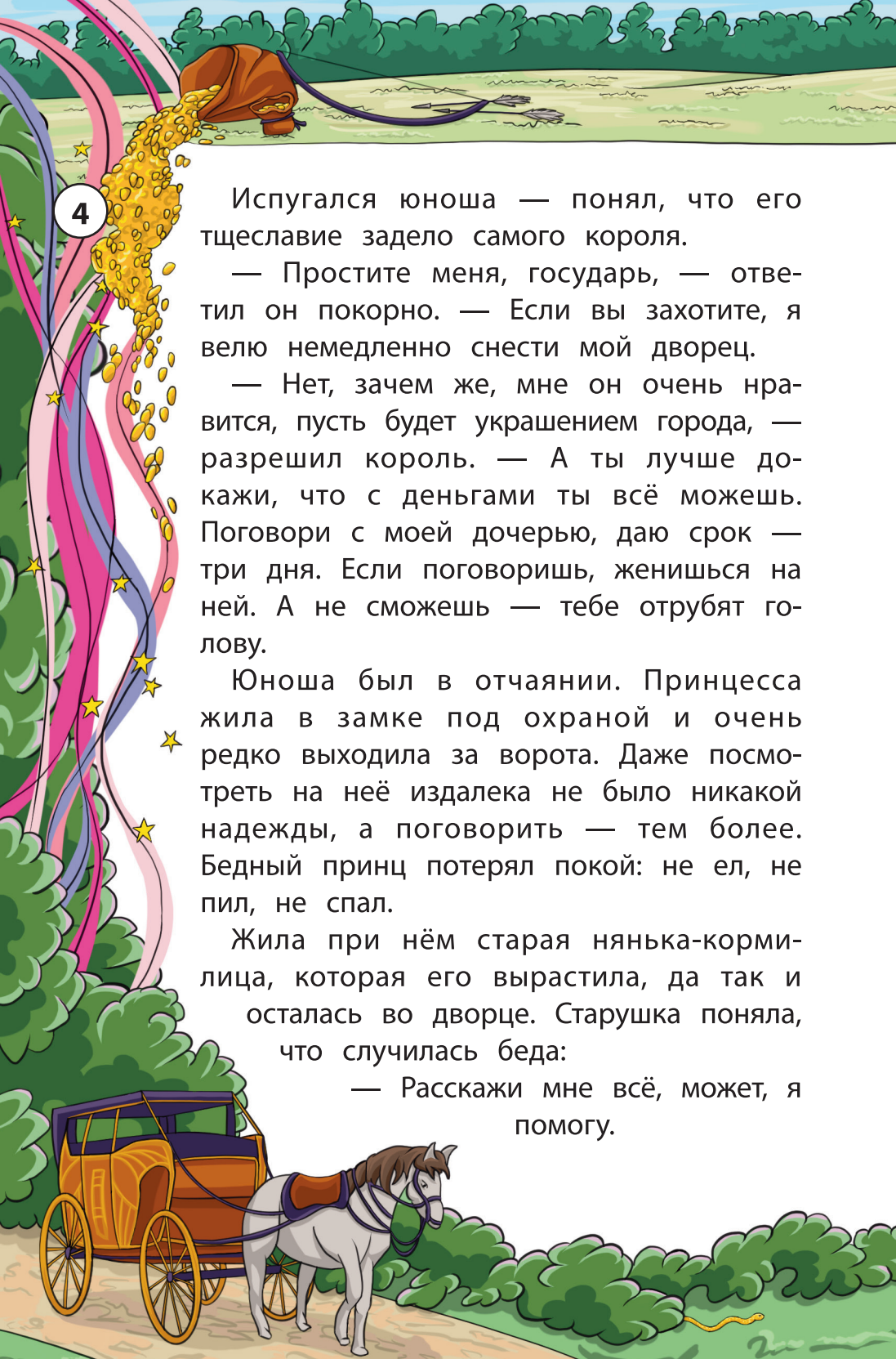
В жаркой солнечной Италии, в далёком маленьком городке жил молодой принц. Он был сказочно богат — богаче короля. Денег у него было столько, сколько песчинок в море, — не сосчитать. Однако скучно ему было жить: на работу ходить не надо, можно купить всё что душа пожелает.

Была при этом у него мечта — жениться на принцессе, дочери короля. И решил он переехать в столицу. Там построил дворец невиданной красоты — прямо напротив королевского, но гораздо выше, больше, роскошнее. А на воротах приказал написать: «Деньги делают всё». Горожане любовались этой красотой, но никто не понимал, для чего написаны эти слова и какой в них смысл.

Однажды король проезжал мимо, увидел дворец и приказал немедленно привести к нему принца.

— Мой дворец был самым красивым во всём королевстве, пока ты не построил свой, — сказал король. — Но что означает надпись на воротах? Неужели ты полагаешь, что с деньгами ты всемогущий?





4

Испугался юноша — понял, что его тщеславие задело самого короля.

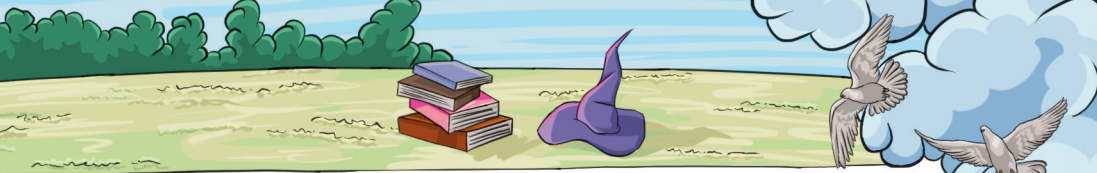
— Простите меня, государь, — ответил он покорно. — Если вы захотите, я велю немедленно снести мой дворец.

— Нет, зачем же, мне он очень нравится, пусть будет украшением города, — разрешил король. — А ты лучше докажи, что с деньгами ты всё можешь. Поговори с моей дочерью, даю срок — три дня. Если поговоришь, женишься на ней. А не сможешь — тебе отрубят голову.

Юноша был в отчаянии. Принцесса жила в замке под охраной и очень редко выходила за ворота. Даже посмотреть на неё издалека не было никакой надежды, а поговорить — тем более. Бедный принц потерял покой: не ел, не пил, не спал.

Жила при нём старая нянька-кормилица, которая его вырастила, да так и осталась во дворце. Старушка поняла, что случилась беда:

— Расскажи мне всё, может, я помогу.



Принц поделился своей печалью, нянька внимательно выслушала и говорит:

— Не грусти, это легко сделать, положишься на меня.

И тут же отправилась к самому искусному в городе мастеру-ювелиру.

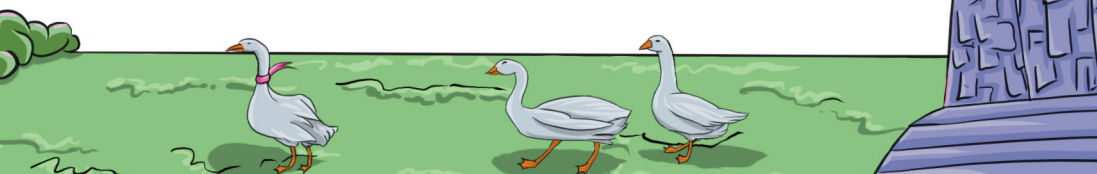
— К завтрашнему дню сделай мне пустого внутри серебряного гуся, чтобы он был немного больше человека, открывал и закрывал клюв. Я щедро заплачу тебе за работу.

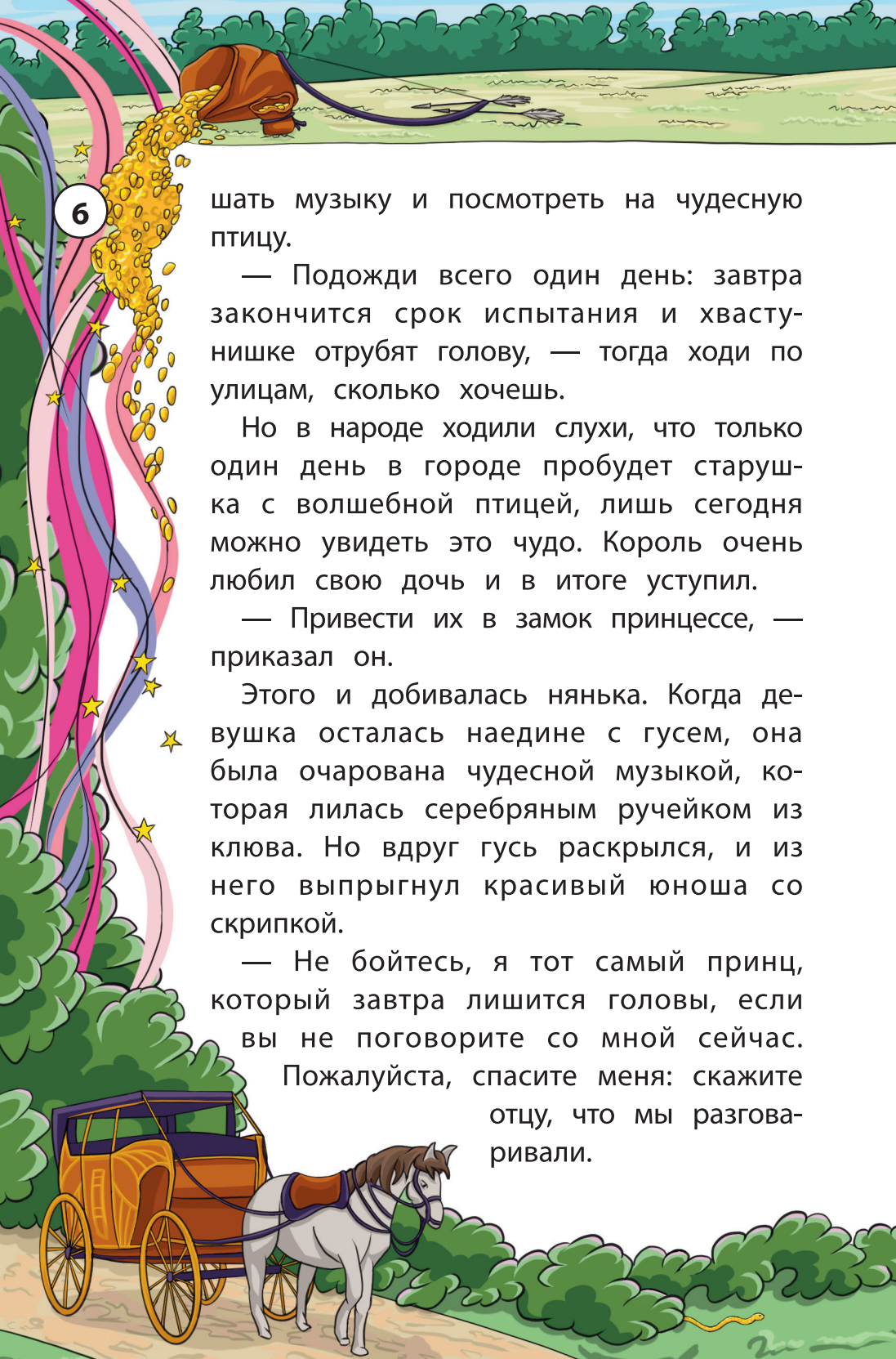
Мастер согласился, и в назначенный срок гусь был готов. Это была чудесная птица — как живая: с тонкими пёрышками, красивыми крыльями, перепончатыми лапками. Старушка доставила его во дворец и позвала принца.

— Бери свою скрипку да полезай внутрь гуся. Как только мы будем на улице, начинай играть.

Принц так и сделал, а нянька повязала ленту на шею птицы, и они отправились в город. Старушка тащила гуся за собой, а юноша играл внутри на скрипке.

Тотчас собралась толпа зевак, и по городу пошли слухи о невиданном чуде — музыкальной серебряной птице. Когда об этом узнала принцесса, она стала умолять отца разрешить ей выйти на улицу, чтобы послу-





6

шать музыку и посмотреть на чудесную птицу.

— Подожди всего один день: завтра закончится срок испытания и хвастунишке отрубят голову, — тогда ходи по улицам, сколько хочешь.

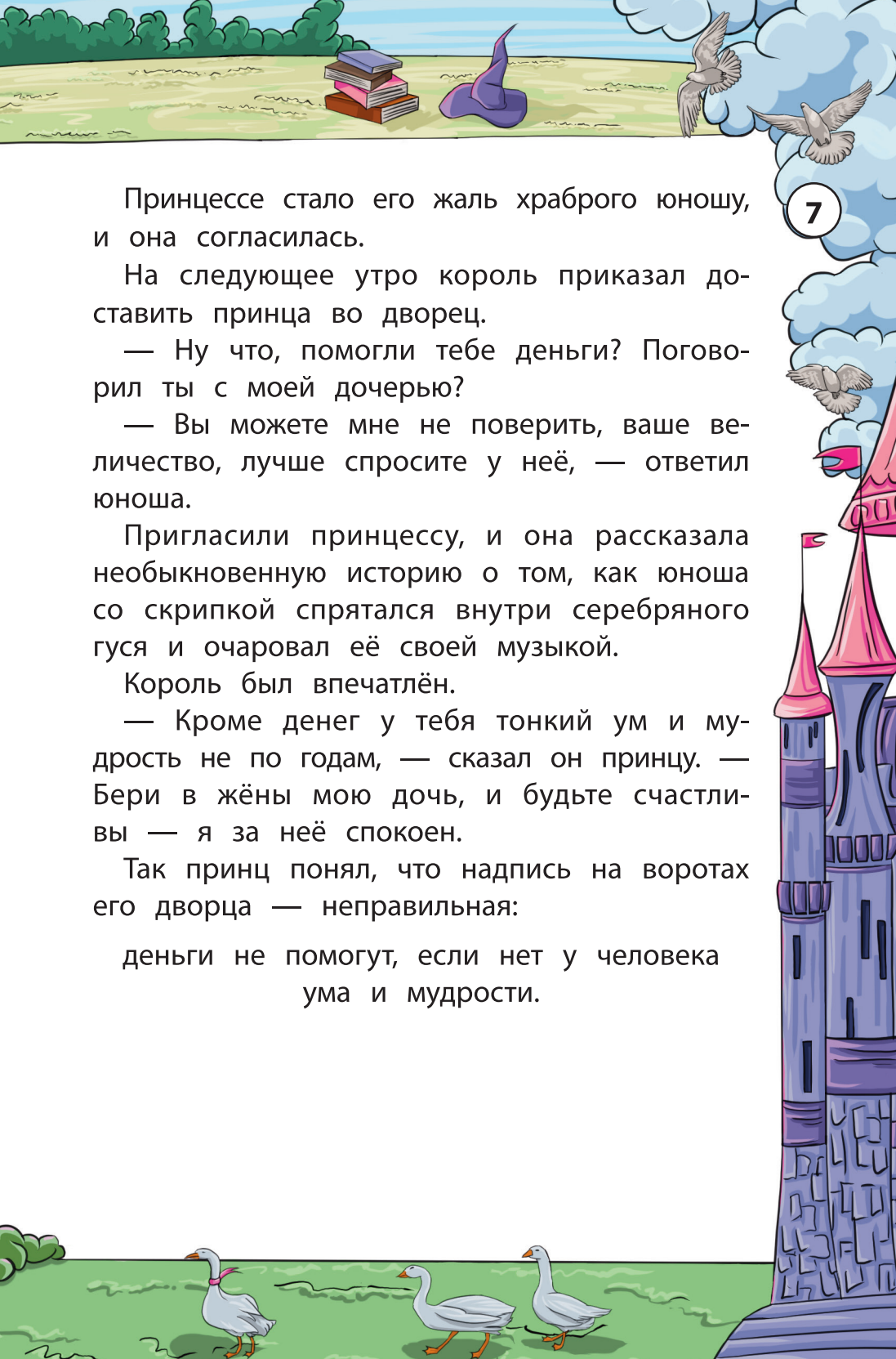
Но в народе ходили слухи, что только один день в городе пробудет старушка с волшебной птицей, лишь сегодня можно увидеть это чудо. Король очень любил свою дочь и в итоге уступил.

— Привести их в замок принцессе, — приказал он.

Этого и добивалась нянька. Когда девушка осталась наедине с гусем, она была очарована чудесной музыкой, которая лилась серебряным ручейком из клюва. Но вдруг гусь раскрылся, и из него выпрыгнул красивый юноша со скрипкой.

— Не бойтесь, я тот самый принц, который завтра лишится головы, если вы не поговорите со мной сейчас.

Пожалуйста, спасите меня: скажите отцу, что мы разговаривали.



Принцессе стало его жаль храброго юношу, и она согласилась.

На следующее утро король приказал доставить принца во дворец.

— Ну что, помогли тебе деньги? Поговорил ты с моей дочерью?

— Вы можете мне не поверить, ваше величество, лучше спросите у неё, — ответил юноша.

Пригласили принцессу, и она рассказала необыкновенную историю о том, как юноша со скрипкой спрятался внутри серебряного гуся и очаровал её своей музыкой.

Король был впечатлён.

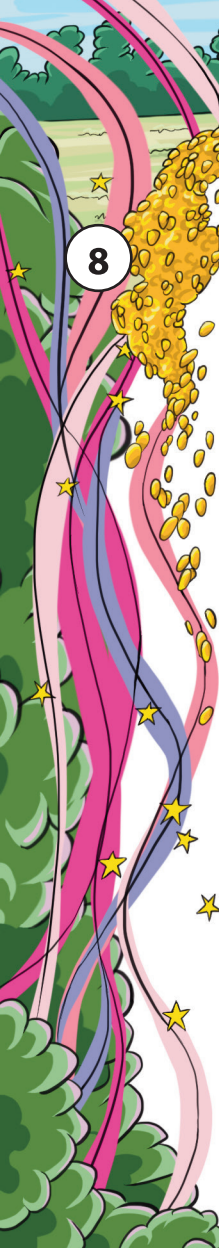
— Кроме денег у тебя тонкий ум и мудрость не по годам, — сказал он принцу. — Бери в жёны мою дочь, и будьте счастливы — я за неё спокоен.

Так принц понял, что надпись на воротах его дворца — неправильная:

деньги не помогут, если нет у человека  
ума и мудрости.


# ДЖОАН И ХРОМОЙ ГУСОПАС

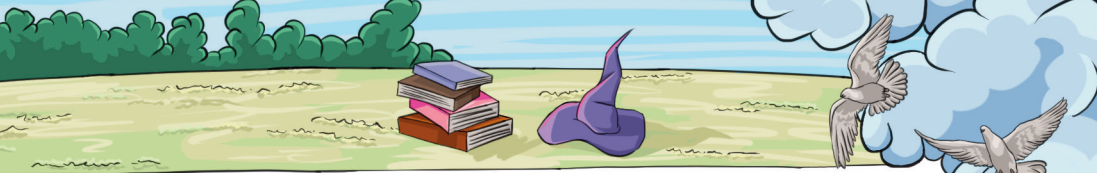
*(английская сказка)*



В далёкой старой Англии на берегу моря в огромном древнем замке жил когда-то лорд. Он был очень одинок: жена от него ушла, дочь вышла замуж, но умерла во время родов, оставив сиротой дочку-малышку. Лорд считал, что из-за маленькой внучки он потерял любимую дочь, поэтому невзлюбил малышку с самого рождения — даже не видел её ни разу. Отец девочки служил в морском флоте и часто был в дальних плаваниях, поэтому девочку забрала к себе старая няня и назвала её Джоан. Тяжело жилось сироте: кормили её объедками с господского стола, одевали в обноски детей слуг, часто обижали и дразнили оборвашкой.

Друзей у Джоан в замке не было. Любимым её развлечением было бродить по берегу моря в одиночестве

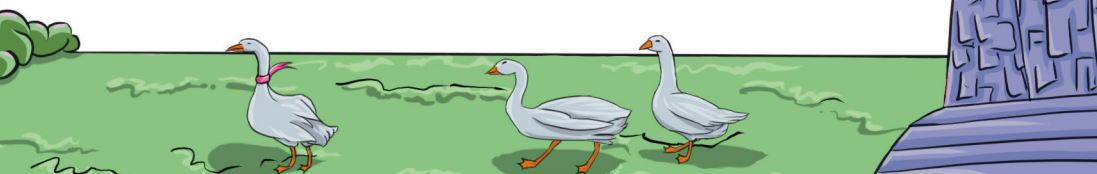




или играть на заднем дворе замка, когда там никого нет. Но однажды она встретила хромого мальчика, который пас гусей и жил на ферме недалеко от замка. Они познакомились, и гусопас стал для неё единственным другом. Теперь каждое утро девочка бегала к пруду в поле, куда он пригонял гусей поплескаться и пощипать травку.

Мальчик был немного старше, с ним было интересно болтать обо всём на свете. А ещё он умел играть на свирели. Это была волшебная музыка: то такая грустная, что слёзы сами начинали литься из глаз, то такая весёлая, что ноги сами пускались в пляс. А порой звуки свирели будто рассказывали сказки о лесных феях, далёких странах, невиданных горах, реках и морях. И Джоан полностью растворялась в музыке, забывая о своих горестях. Так пролетали весна и лето, а зимой, в бесконечно длинные тёмные вечера, девочка любила сидеть у огня с няней и слушать сказки про бесстрашных рыцарей и прекрасных дам, про людоедов, великанов и чудовищ, про русалок и волшебников.

Шли годы, и Джоан из маленькой замухрышки выросла в прелестную девушку. В её жизни ничего не изменилось: по-прежнему



# СОДЕРЖАНИЕ

Деньги делают всё .....	3
Джоан и хромой гусопас.....	8
Ученик волшебника.....	17
Берник, бернак.....	23
Каменный Мигель .....	28
Три бабочки .....	40
Как девушка царя перехитрила .....	43
Марци, честный вор.....	49
Красивая невеста .....	55



Литературно-художественное издание

## Сказки народов Запада

Ответственные редакторы

Технический редактор  
Иллюстратор

*Оксана Морозова,  
Наталья Калининцева  
Галина Логвинова  
Диана Махтарян*

- RU** **Сказки народов Запада.** Формат: 60×90/16. Тираж 5 000 экз. Заказ № Издатель и изготовитель: ООО «Феникс». Юр. и факт. адрес: 344011, Россия, Ростовская обл., г. Ростов-на-Дону, ул. Варфоломеева, д. 150. Тел./факс: (863) 261-89-65, 261-89-50. Изготовлено в России. Дата изготовления: 10.2024. Срок годности не ограничен. Отпечатано в АО «ТАТМЕДИА» Филиал «Полиграфическо-издательский комплекс «Идел-Пресс»». Юридический адрес: 420097, Россия, Республика Татарстан, г. Казань, ул. Академическая, д. 2. Фактический адрес: 420066, Россия, Республика Татарстан, г. Казань, ул. Декабристов, д. 2.
- KZ** **Батыс халықтарының ертегілері.** Форматы: 60×90/16. Таралымы 5 000. Тапсырыс № Баспагер және дайындаушы: «Феникс» ЖШҚ. Заңды және нақты мекенжайы: 344011, Ресей, Ростов обл., Дондағы Ростов қ., Варфоломеев к-сі, 150 үй. Тел./факс: (863) 261-89-65, 261-89-50. Ресейде дайындалған. Дайындалған күні: 10.2024. Жарамдылық мерзімі шектелмеген. Басылды «ТАТМЕДИА» АҚ. «Идел-Пресс» полиграфиялық-баспа кешені» филиалы. Орналасқан жері: 420097, Ресей, Татарстан Республикасы, Қазан қ., Академическая к-сі, 2 үй. Нақты мекенжайы: 420066, Ресей, Татарстан Республикасы, Қазан қ., Декабристы к-сі, 2 ғимарат.
- BY** **Казкі народаў Захаду.** Фармат: 60×90/16. Тыраж 5 000. Заказ № Выдавец і вытворца: ТАА «Феникс». Юр. і факт. адрас: 344011, Расія, Растоўская вобл., г. Растоў-на-Доне, вул. Варфаламеева, д. 150. Тэл./факс: (863) 261-89-65, 261-89-50. Выраблена ў Расіі. Дата вырабу: 10.2024. Тэрмін прыдатнасці не абмежаваны. Надрукавана ў АТ «ТАТМЕДИА» Філіял «Паліграфічна-выдавецкі комплекс «Идел-Пресс»». Юрыдычны адрас: 420097, Расія, Рэспубліка Татарстан, г. Казань, вул. Акадэмічная, д. 2. Фактычны адрас: 420066, Расія, Рэспубліка Татарстан, г. Казань, вул. Дзекабрыстаў, д. 2.